

**Zeitschrift:** Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun

**Herausgeber:** Lehrpersonen Graubünden

**Band:** 49 (1989-1990)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Pflichtkurse 1989/90 = Corsi obbligatori 1989/90

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Pflichtkurse 1989/90

### Verfügung des Erziehungs-departementes

(gestützt auf Art. 3 und 6 der Verordnung über die Fortbildung der Volksschullehrer und der Kinder-gärtnerinnen).

1. Obligatorische Kurse müssen so angesetzt werden, dass höchstens die Hälfte der Kurszeit in die Schulzeit bzw. Kindergartenzeit fällt.
2. Wenn bei der Ansetzung der obligatorischen Kurse dem Erfordernis gemäss Ziffer 1 aus organisatorischen Gründen nicht Rechnung getragen werden kann, muss mindestens die Hälfte der ausfallenden Lektionen vor- oder nachgeholt werden.
3. Lehrer an mehrklassigen Schulen mit verschiedenen Stufen können sich für die Kurse einer Stufe entscheiden.
4. Freiwillige Fortbildungskurse sind grundsätzlich in der schulfreien bzw. kindergartenfreien Zeit durchzuführen.
5. Für den Besuch der freiwilligen Fortbildungskurse, welche die Schul- bzw. Kindergartenzeit tangieren (Anreise!), muss rechtzeitig die Bewilligung des zuständigen Schulrates bzw. der Kindergartenkommission eingeholt werden. Die vorgesetzten Stellen sind auch frühzeitig über den Besuch der obligatorischen Kurse zu informieren.

## Corsi obbligatori 1989/90

### Decisione del dipartimento dell'educazione

(in virtù degli art. 3 e 6 dell'ordi-nanza sul perfezionamento profes-sionale dei maestri delle scuole po-polari e delle maestre di scuola ma-terna).

1. I corsi obbligatori devono essere fissati in modo tale che del tempo occorrente per il corso vada al massimo la metà a carico della regolare attività della scuola o della scuola materna.
2. Se, determinando le date e l'ora-rio dei corsi obbligatori, non si possa per ragioni organizzative tener conto dell'esigenza di cui al punto 1, si dovrà recuperare prima o dopo il corso almeno la metà delle lezioni perdute.
3. I maestri che insegnano in scuole con più classi di diversi gradi, possono optare per il corso di uno di questi gradi.
4. I corsi facoltativi devono in linea di principio svolgersi nei periodi in cui non c'è scuola.
5. Per poter frequentare i corsi di perfezionamento professionale fa-coltativi, che collimano con il pe-riodo di scuola (trasferta al cor-so!), occorre chiedere in tempo utile l'autorizzazione del com-pe-tente Consiglio scolastico ossia della Commissione per la scuola materna. Gli organi preposti de-vono essere informati qualche tempo prima anche sulla fre-quenza dei corsi obbligatori.

## Pflichtkurse 1989/90

Kurs	Zeit	Ort	Region	Kurspflichtig
Turnberaterkurs: Thema: <b>«Fairplay auch in der Schule»</b>	19./20. Sept. 1989	Lenzerheide	ganzer Kanton	Alle Turnberater
Lebensrettung im Schwimmen (WK Brevet I)	20. November 1989 Mai 1990 April 1990	Scuol Chur Laax	ganzer Kanton	Alle Lehrkräfte, die Schwimmunterricht erteilen und deren Prüfung oder letzter WK länger als 3 Jahre zurückliegt
Einführung in die neue romanische Lesebibel in Puter; Vallader und Surmiran	16. August/ 15. November 1989	Zernez	Schulbezirke Engadin-Münstertal und Mittelbünden	Alle Lehrkräfte an romanischen Schulen, die 1989/90 oder 1990/91 eine 1. oder 2. Klasse unterrichten
Einführung in die Grammatica Sursilvana und in das Surselvische Verbenbüchlein		Danis	Schulbezirk Vorderrhein/ Glenner	Alle Lehrkräfte vom 1.–9. Schuljahr an romanischen Schulen
Einführung in das Romanische Liederbuch 5.–9. Klasse	Frühling 1990	Zernez	Engadin–Münstertal	Alle Lehrkräfte ab 5. Schuljahr an romanischen Schulen, die Singunterricht erteilen
Einführung in das Romanische Liederbuch 5.–9. Klasse	½ Tag im April	Tiefencastel	Schulbezirk Mittelbünden	Alle Lehrkräfte ab 5. Schuljahr an romanischen Schulen, die Singunterricht erteilen
Deutschunterricht Oberstufe: Schreiben	24./25. Nov. 1989 21. März 1989	Klosters	Schulbezirk Ober- und Unterlandquart	Alle Reallehrer und alle Sekundarlehrer phil. I, sowie alle Sekundarlehrer phil. II, die Deutschunterricht erteilen

Kurs	Zeit	Ort	Region	Kurspflichtig
Corso obbligatorio per tutti i docenti di secondaria e i docenti di scuola di avviamento pratico		Bregaglia/Moesano/ Poschiavo		Tutti i docenti di secondaria e i docenti di scuola di avviamento pratico
Geschichte: Die mittel-alterliche Burg Storia: Il castello medievale	29./30. Sept. 1989 29/30 set. 1989	Rheinwald Moesano		Alle Lehrkräfte der 4.–6. Klasse Tutto i maestri dalla 4 <sup>a</sup> alla 6 <sup>a</sup> classe delle scuole elementare e speciale
Corso obbligatorio di biologia per i maestri dalla 4 <sup>a</sup> alla 6 <sup>a</sup> classe delle scuole elementari e della scuola speciale	25 ottobre 1989	Poschiavo	Bregaglia Poschiavo	Tutti i maestri dalla 4 <sup>a</sup> alla 6 <sup>a</sup> classe delle scuole elementare e speciale
Haushalten mit Pfiff im kombinierten Unterricht	24. Januar 1990 31. Januar 1990	Chur Tiefencastel	ganzer Kanton Gruppeneinteilung siehe Kursausschreibungen	Alle Hauswirtschaftslehrerinnen
Cultivazun digl lungat rumantsch an scoligna	8 da nov. 1989	Casti	Surses/Alvra/Schons	Per tottas mussadras tgi magnan ena scoligna rumauntscha
Unfallverhütung im Turn- und Sportunterricht der Volksschulen	Mi, 21. März 1990	Chur	ganzer Kanton	Alle an der Volksschule tätigen Turn- und Sportlehrer
Corso obbligatorio per i docenti delle scuole materne delle valli			Bregaglia/Mesolcina/ Poschiavo/Bivio	Per tutti i docenti tutti della scuole materne

# Einführung in die romanische Lesefibel für die Regionen Engadin–Münstertal und Mittelbünden

## **Regionen**

Schulbezirk Mittelbünden (Schulinspektor R. Netzer)

Schulbezirk Engadin–Münstertal (Schulinspektor C. Gustin)

## **Kurspflichtig**

Alle Lehrkräfte an romanischen Schulen, die 1989/90 oder 1990/91 eine 1. oder 2. Klasse unterrichten

## **Kursleitung**

Max Bolliger, 8032 Zürich

Domenic Camastral, Chesa Solena, 7504 Pontresina

Daniela Cina-Ulber, 7453 Tinizong

Gian Carlo Conrad, Purtatscha, 7537 Müstair

Constanza Filli, 9470 Buchs

Prof. Christian Gerber, Plagaur, 7214 Fanas

Claudio Gustin, 7536 Sta. Maria

Leta Mosca-Gaudenz, 7554 Sent

Rudolf Netzer, 7460 Savognin

## **Zeit**

Mittwoch, 15. November 1989

08.45 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr

## **Ort**

Zernez, Schulhaus

## **Besammlung**

Mittwoch, 15. November 1989, um 08.45 Uhr im Schulhaus in Zernez

## **Mitbringen**

Romanische Lesefibel des entsprechenden Idioms (Bezugsadresse: Kantonaler Druckschriften- und Lehrmittelverlag, Planaterrastrasse 14, 7000 Chur), Notizmaterial, Testat-Heft

## **Programm**

- Aufbau des neuen Lehrmittels für den Lese-Erstunterricht
- Einführung in die Lesefibel
- Praktisches Arbeiten mit der Lesefibel
- Informationen zur Umstellung auf die Steinschrift

## **Angebot**

Diese Anzeige gilt als Aufgebot. Es werden keine persönlichen Einladungen mehr versandt. Eventuelle Entschuldigungen und Dispensationsgesuche sind rechtzeitig *vor dem Pflichtkurs* an das Erziehungsdepartement, Lehrerfortbildung, Quaderstrasse 17, 7000 Chur, einzureichen.

# Deutschunterricht Oberstufe: Schreiben

## Region

Schulbezirk Ober- und Unterlandquart (Schulinspektor St. Niggli)

## Kurspflichtig

Alle Reallehrer und alle Sekundarlehrer phil. I., sowie die Sekundarlehrer phil. II., die Deutschunterricht erteilen.

## Kursleitung

Prof. Dr. Horst Sitta, Fuederholzstrasse 27, 8704 Herrliberg

Kathrin Bebié, Chesa Somvih, 7503 Samedan

Othmar Bühler, Sur Rieven 15, 7013 Domat/Ems

Valentin Guler, Saluferstrasse 36, 7000 Chur

Walter P. Kuhn, Via Spelma 2, 7500 St. Moritz

Josef Nigg, Büehlweg 62, 7204 Untervaz

## Zeit

Freitag, 24. November 1989, 08.00 bis 17.00 Uhr

Samstag, 25. November 1989, 08.00 bis 11.45 Uhr

Mittwoch, 21. März 1990, 08.00 bis 17.00 Uhr

## Ort

Klosters, Sekundarschulhaus

## Besammlung

Freitag, 24. November 1989, um 08.00 Uhr im Sekundarschulhaus in Klosters

## Mitbringen

Notizmaterial, Testat-Heft

## Programm

Gestaltung des schriftsprachlichen Unterrichts; wobei die folgenden Themen behandelt werden:

- Überblick über die didaktischen Entwicklungen und Folgerungen für den Lernbereich Schreiben
- Phasen des Schreibprozesses
- Schreibanlässe
- Möglichkeit des Verfassens von Texten im Oberstufenunterricht
- Ausblick: Stellenwert der Grammatik im Schreibunterricht

## Aufgebot

Diese Anzeige gilt als Aufgebot. Es werden keine persönlichen Einladungen mehr versandt. Eventuelle Entschuldigungen und Dispensationsgesuche sind *rechtzeitig vor dem Pflichtkurs* an das Erziehungsdepartement, Lehrerfortbildung, Quaderstrasse 17, 7000 Chur, einzureichen.

# Cultivaziun digl lungatg rumantsch an scoligna

## Regiun

Alvra/Surses/Schons

## Obligaziun da frequentar igl curs

Per tottas mussadras tgi magnan ena scoligna rumantscha

## Manaders digls curs

Constanza Filli, Buchs (SG)

Claudio Steier, Savognin

Rudi Netzer, Savognin

Reto Capeder, Savognin

## Data

mesemda, igls 8 da november 1989

dallas 08.30–17.00

## Li

Casti (scola Cumpogna)

## Program

08.30–09.00	Bavagnaint e pled d'introducziun (Rudi Netzer)
09.00–09.30	Pussebladads da gis (Constanza Filli)
09.30–09.45	Pictograms (Reto Capeder)
09.45–10.15	Pôssa da café
10.15–10.45	Igl purtret ed igl pled (Constanza Filli)
10.45–12.00	Lavour practica (Constanza Filli)
12.00–14.00	Giantar da cumpagneia
14.00–15.30	Cuntinuaziun dalla lavour practica
15.30–15.45	Pôssa da café
15.45–16.45	Cant (Claudio Steier)
16.45–17.00	Discussiun e conclusiun digl curs

## Invitaziun

Las mussadras survignan en'invitaziun persunala cun las indicaziuns necessarias.

# Haushalten mit Pfiff im kombinierten Unterricht

## **Region**

Ganzer Kanton

## **Kurspflichtig**

Alle Hauswirtschaftslehrerinnen

## **Kursleitung**

Cornelia Wildhaber, Narzissenstrasse 7, 8006 Zürich

Marianne Schneiter, Farnern 9A, 3624 Goldiwil

## **Kurszeiten und Kursorte**

Der Kurs wird in 2 Gruppen durchgeführt.

### **Gruppe 1:**

*I. Bezirk: (Inspektorin Frau M. Walker)  
ohne Davos und Thusis*

*II. Bezirk: (Inspektorin Frau L. Tschuor)  
ohne Vaz/Obervaz-Lenzerheide, Tiefencastel, Savognin, Alvaneu,  
Sils i. D., Paspels, Cazis, Splügen*

## **Zeit**

Mittwoch, 24. Januar 1990, 09.00 bis 12.00 und 13.30 bis 16.15 Uhr

## **Ort**

Chur, Bündner Lehrerseminar

## **Besammlung**

Mittwoch, 24. Januar 1990, um 09.00 Uhr im Bündner Lehrerseminar (Zimmer B1 im Erdgeschoss), Plessurquai 63, in Chur.

### **Gruppe 2:**

*III. Bezirk: Inspektorin Frau C. Barblan*

*I. Bezirk: Davos und Thusis*

*II. Bezirk: Vaz/Obervaz-Lenzerheide, Tiefencastel, Savognin, Alvaneu, Sils i. D., Paspels, Cazis, Splügen*

## **Zeit**

Mittwoch, 31. Januar 1990, 09.15 bis 12.00 und 13.30 bis 16.00 Uhr

## **Ort:**

Tiefencastel, Schulhaus Cumpogna

## **Besammlung**

Mittwoch, 31. Januar 1990, um 09.15 Uhr im Schulhaus Cumpogna in Tiefencastel

## **Mitbringen**

Lehrmittel «Haushalten mit Pfiff» (erhältlich im Druckschriften- und Lehrmittelverlag, Planaterrastrasse 14, 7000 Chur), Notizmaterial, Testat-Heft

(Fortsetzung Seite 10)

## Haushalten mit Pfiff (Fortsetzung von Seite 9)

### Programm

- Gezielten Einsatz des Lehrmittels an verschiedenen Beispielen kennenlernen
- Aufzeigen verschiedener didaktischer Möglichkeiten für einen praxisbezogenen Unterricht
- Eigene Ideen der Kursteilnehmerinnen aktivieren und auswerten

### Aufgebot

Diese Anzeige gilt als Aufgebot. Es werden keine persönlichen Einladungen mehr versandt. Eventuelle Entschuldigungen und Dispensationsgesuche sind rechtzeitig **vor dem** Pflichtkurs an das Erziehungsdepartement, Lehrerfortbildung, Quaderstrasse 17, 7000 Chur, einzureichen.

## «Haushalten mit Pfiff» nell'insegnamento combinato

### Gruppo 2:

*III. Distretto:* Ispettrice Signora C. Barblan

*I. Distretto:* Davos e Thusis

*II. Distretto:* Vaz/Obervaz-Lenzerheide, Tiefencastel, Savognin, Alvaneu, Sils i. D., Paspels, Cazis, Splügen

### Data

Mercoledì 31 gennaio 1990, dalle 09.15 alle 12.00 e dalle 13.30 alle 16.00

### Luogo

Tiefencastel; Scuola Cumpogna

### Raduno

Mercoledì 31 gennaio 1990, alle ore 09.15 nella Scuola Cumpogna di Tiefencastel

### Recare seco

Testo didattico «Haushalten mit Pfiff» (reperibile presso l'Ufficio stampati e testi didattici, Planaterrastrasse 14, 7000 Coira), materiale per prendere appunti, libretto di frequenza

### Programma

- Apprendere sulla base di vari esempi l'applicazione mirata del testo didattico
- dimostrazione di varie possibilità didattiche per un insegnamento pratico
- attivazione e valutazione di idee proprie presentate dalle partecipanti

### Convocazione

Il presente avviso vale quale convocazione. Non saranno spediti ulteriori inviti personali. Eventuali assenze giustificate o domande di dispensa vanno inviate in tempo utile, **prima** dell'inizio del corso obbligatorio, al Dipartimento dell'educazione, Aggiornamento insegnanti, Quaderstrasse 17, 7000 Coira.

# Unfallverhütung im Turn- und Sportunterricht der Volksschulen

## **Region**

Ganzer Kanton

## **Kurspflichtig**

Alle an der Volksschule tätigen Turn- und Sportlehrer

## **Leiter**

Jörg Stäuble, BfU, Bern  
und weitere Fachkräfte

## **Zeit**

Mittwoch, 21. März 1990, 08.15 bis 17.00 Uhr

## **Ort**

Chur

## **Programm**

- Statistik: Wo, wann, warum passieren Unfälle?
- Methodisch-didaktische Möglichkeiten zur Vermeidung von Unfällen
- Sportunfälle aus der Sicht der Medizin und der Physiotherapie
- Behandlung von Sportunfällen und Erste Hilfe

## **Aufgebot**

Die kurspflichtigen Turn- und Sportlehrer erhalten eine persönliche Einladung mit dem Kursprogramm und weiteren Informationen.